

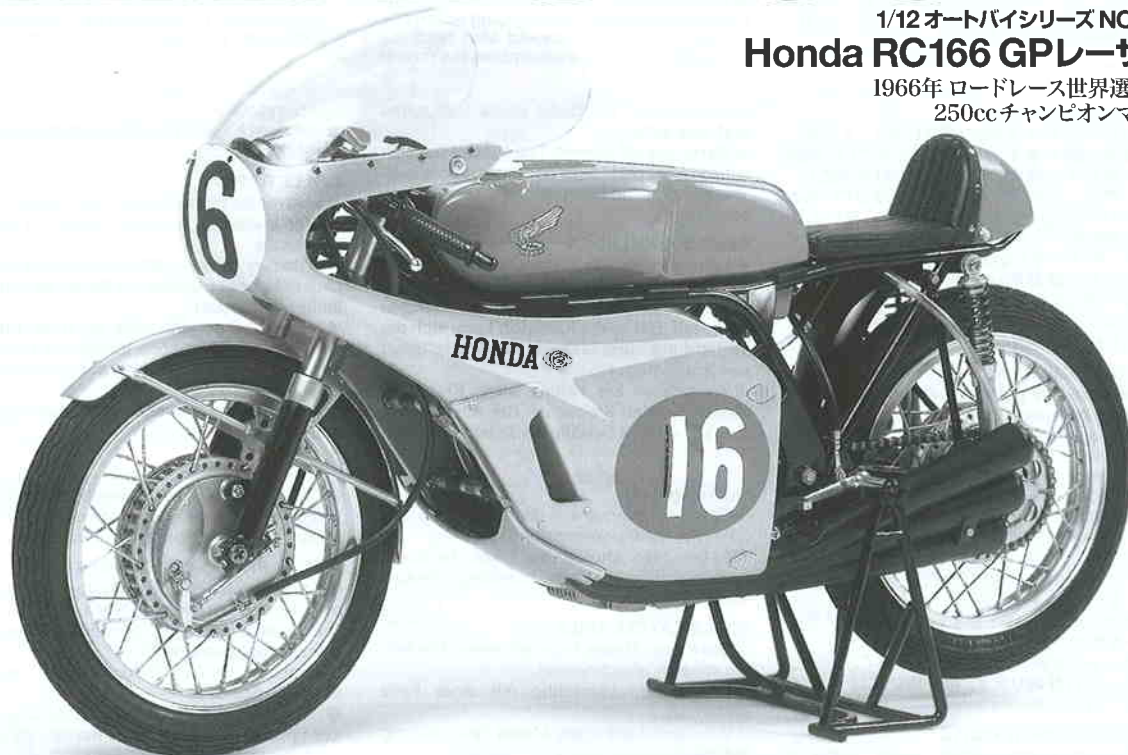
# Honda RC166

## GP RACER



1/12 オートバイシリーズ NO.113

Honda RC166 GPレーサー

1966年 ロードレース世界選手権  
250ccチャンピオンマシン

### RECOMMENDED TOOLS

#### 《用意する工具》

Recommended tools  
Benötigtes Werkzeug  
Outilsage nécessaire

流し込みタイプ接着剤  
(プラスチック用)  
Extra thin cement  
Extra dünnen Kleber  
Colle extra-fluide

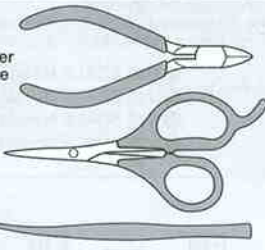


★必ず、接着には流し込み接着剤  
をお使いください。

ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante

ハサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux

ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



ピンバイス (ドリル刃1mm)  
Pin vise (1mm drill bit)  
Schraubstock (1mm Spiralbohrer)  
Outil à percer (1mm de diamètre)



ナイフ  
Modeling knife  
Modellermesser  
Couteau de modéliste



瞬間接着剤  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



紙ヤスリ (#600)  
Abrasive paper #600  
Schleifpapier #600  
Papier abrasif #600

### PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーの  
カラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir  
(X-1)

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum /  
Alu-Silber / Aluminium brillant

TS-49 ●フライトレッド / Bright red / Leuchtrot /  
Rouge brillant

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver /  
Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-13 ●メタリックブルー / Metallic blue /  
Blau-Metallic / Bleu métallisé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black /  
Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold /  
Titane doré

X-32 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber  
/ Titane argenté

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz /  
Noir mat

XF-3 ●フラットイエロー / Flat yellow / Matt Gelb / Jaune mat

XF-6 ●銅パー / Copper / Kupfer / Cuivre

XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic  
/ Gris métallisé

XF-57 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois

XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun /  
Rouge brun

#### 注意

●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。

●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。

●小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

#### CAUTION

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

#### VORSICHT

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten.

Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

#### PRECAUTIONS

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utilisez uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

作る前にかならず  
お読みください。  
READ BEFORE ASSEMBLY.  
ERST LESEN - DANN BAUEN.  
LIRE AVANT ASSEMBLAGE.



- このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。
- 接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)
- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

#### 《瞬間接着剤について》

★通常は塗装する前に使用します。その際、接着面の油分を十分に取ってください。塗装後に接着する場合は接着面の塗料を落としてから使用します。この時、塗料が残っていると接着力が極端に低下するので注意しましょう。  
★接着剤をつけすぎると接着力が落ちるだけでなく、白化しやすくなるので注意してください。  
★劣化した接着剤は使用しないでください。不要な部品で試してから使用してください。  
★使用する際は瞬間接着剤の取扱説明をよく読んでからご使用ください。

#### INSTANT CEMENT

★Remove any paint or oil from cementing surface before affixing parts.  
★Use only a small amount of cement. Too

much cement will make joints turn white and lose adhesion.

★Do not use old cement. Test cement first with unnecessary parts such as sprues before use.  
★Carefully read instructions on use before cementing.

#### SEKUNDENKLEBER

★Entfernen Sie alle Farbe und Ölflecke von der Klebeoberfläche bevor sie Teile ankleben.  
★Verwenden Sie nur geringe Mengen Klebstoff. Bei zuviel Klebstoff kann sich die Verbindung verschieben und die Haftkraft verloren gehen.  
★Verwenden Sie keinen alten Klebstoff. Testen Sie den Kleber vor der Anwendung zuerst mit nicht benötigten Teilen etwa vom

#### Spritzling.

★Vor dem Kleben die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen.

#### COLLE RAPIDE

★Enlever les traces de peinture ou de graisse des surfaces de contact avant de coller les pièces.  
★N'utiliser qu'une petite quantité de colle. Un excès peut blanchir les lignes de joint et limiter l'adhésion.  
★Ne pas utiliser une colle périmée. Tester la colle sur des pièces inutilisées comme des morceaux de grappes avant utilisation effective.  
★Lire soigneusement les instructions avant de coller.

#### 《エッチングパーツ》

①切りはなす時はカッターナイフなどを使用してパーツを切りはなします。  
②切り出した時、部品に出っ張った部分が残っている場合は、ヤスリなどで丁寧に削り落とします。  
③塗装が必要なパーツは下地にメタルプライマーを吹きつけてから塗装します。  
●エッチングパーツはたいへん薄く、手などを切る恐れがあります。取り扱いには十分注意してください。

#### PHOTO-ETCHED PARTS

①Cut off photo etched parts using a

modeling knife.

②Carefully remove any excess using a file.  
③Apply metal primer prior to painting.

●Extra care should be taken to avoid personal injury when handling photo-etched parts.

#### FOTOGEÄTZTE TEILE

①Die fotogeätzten Teile mit einem Modellbaumesser abschneiden.  
②Überstände vorsichtig mit einer Feile entfernen.  
③Vor dem Lackieren Metall-Grundierung auftragen.

●Beim Umgang mit fotogeätzten Teilen sollte man besondere Vorsicht walten lassen, um Verletzungen zu vermeiden.

#### PIÈCES PHOTO-DÉCOUPÉES

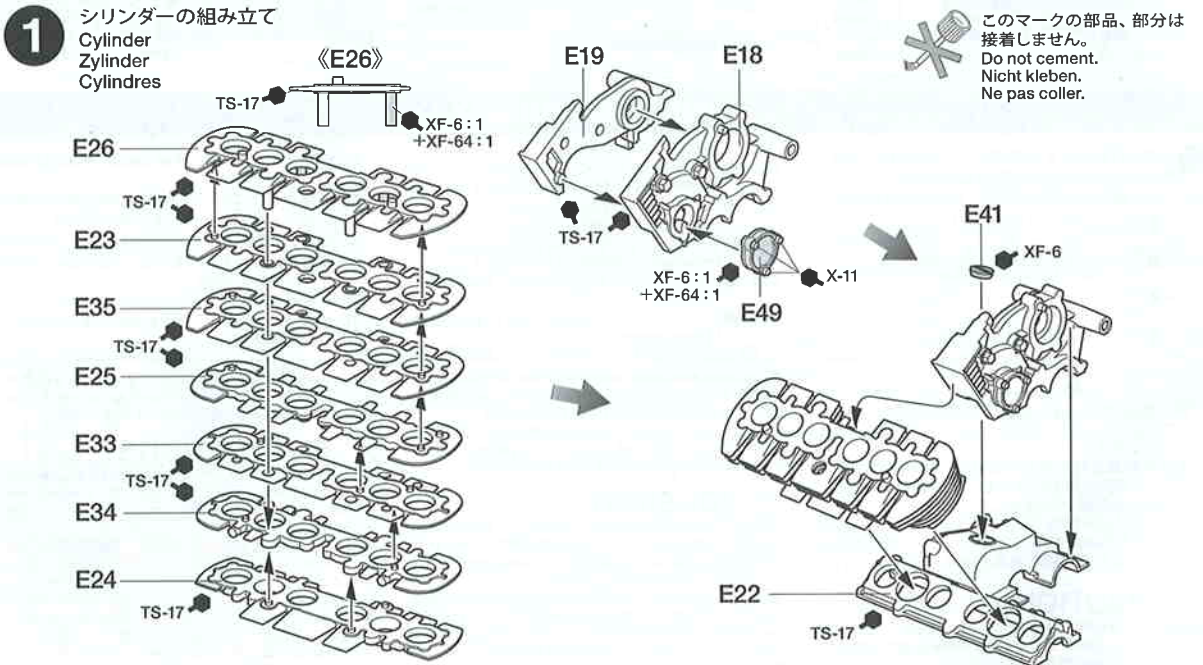
①Détacher les pièces photo-découpées avec un couteau de modéliste.  
②Enlever les parties excédentaires en les limant soigneusement.  
③Appliquer de l'apprêt pour métal Tamiya avant de peindre.  
●Manipuler les pièces photo-découpées avec précaution pour éviter les blessures.



DP

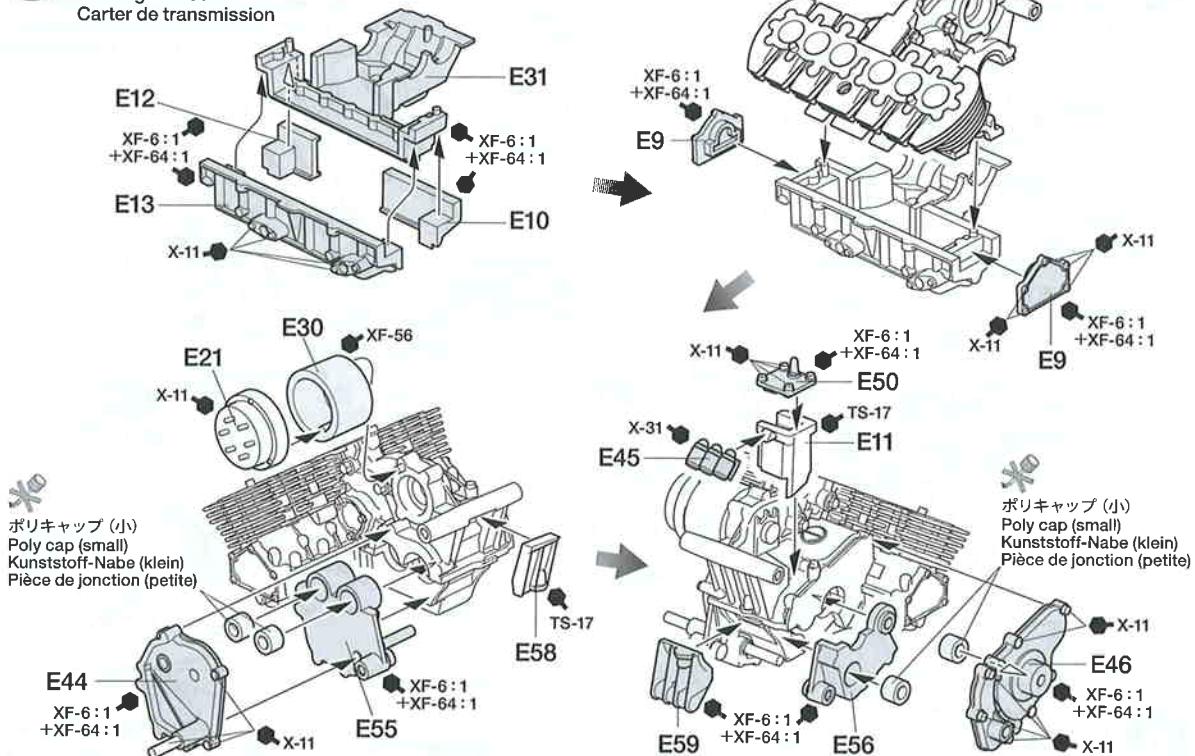
このマークの場所ではディテールアップパーツがご利用出来ます。別にお買い求めください。  
This mark indicates instruction for detailing parts separately available.  
Diese Markierung verweist auf die Anleitung für die getrennt erhältlichen Feindetaillierungs-Teile.  
Ce symbole indique de se reporter à la notice des pièces d'amélioration disponibles séparément.

- 1/12 Honda RC166 ホイールセット
- 1/12 SCALE Honda RC166 フロントフォーク・クラッチセット
- 1/12 SCALE Honda RC166 Wheel Set (Item 12631)
- 1/12 SCALE Honda RC166 Clutch & Front Fork Set (Item 12632)
- 1/12 Honda RC166 メタルチェーンセット
- 1/12 SCALE Honda RC166 Metal Chain Set (Item 12633)
- 1/12 Honda RC166 リベットセット
- 1/12 SCALE Honda RC166 Rivet Set (Item 12634)



**2**

## クランクケースの組み立て

Crankcase  
Kurbelgehäuse  
Carter de transmission**3**

## シリンダーヘッドの取り付け

Attaching cylinder heads  
Befestigen der Zylinderköpfe  
Fixation des têtes de cylindres

★部品の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

